

Instructie na de update

In deze handleiding wordt de werking van de MS TagMatic Turbo uitgelegd en hoe er mee gewerkt moet worden. Lees deze handleiding aandachtig, alvorens met de MS TagMatic Turbo te werken.

Veranderingen ten opzichte van de MS TagMatic Pro:

- Pneumatische schakelkast
- Dubbele slagcilinder tbv ponsen
- Enkel te gebruiken in combinatie met de MS Little Tag oormerken op ketting

De werking

Algemene werking:

Het grootste verschil met de MS TagMatic Pro, is dat de MS TagMatic Turbo het mannelijk oormerkdeel in twee stappen ponsst. Dit houdt in dat de ponscilinder in twee delen is opgedeeld

- In de eerste stap wordt het mannelijk oormerkdeel op de ponsnippel 'geprikt'. Het eerste gedeelte van de slag gaat langzaam.
- In de tweede (korte) stap wordt het mannelijk oormerkdeel in het vrouwelijk oormerkdeel gedrukt. Deze stap wordt geactiveerd met de activeringsschakelaar en gaat op maximale snelheid.

Deze verbetering van de MS TagMatic verkort de tijd dat het oor van de big in de MS TagMatic gehouden moet worden aanzienlijk.

Omkeerknop (Reverse-Button):

De MS TagMatic Turbo voert automatisch een aantal stappen uit alvorens het oormerk daadwerkelijk in elkaar gedrukt wordt. De cilinders die de oormerken van de ketting afsnijden worden bijvoorbeeld al aangestuurd voordat de MS TagMatic wordt aangestuurd.

De omkeerknop kan gebruikt worden om de al uitgestuurde cilinders weer terug te trekken.



Bij normaal gebruik is het niet nodig de Omkeerknop te gebruiken.

De Omkeerknop dient alleen gebruikt te worden bij bijvoorbeeld een storing of als de oormerkenketting verwijderd moet worden.



Gebruik de Omkeerknop alleen in combinatie met de noodstop!

Als de situatie zich voordoet dat de Omkeerknop gebruikt moet worden, volg dan de volgende stappen:

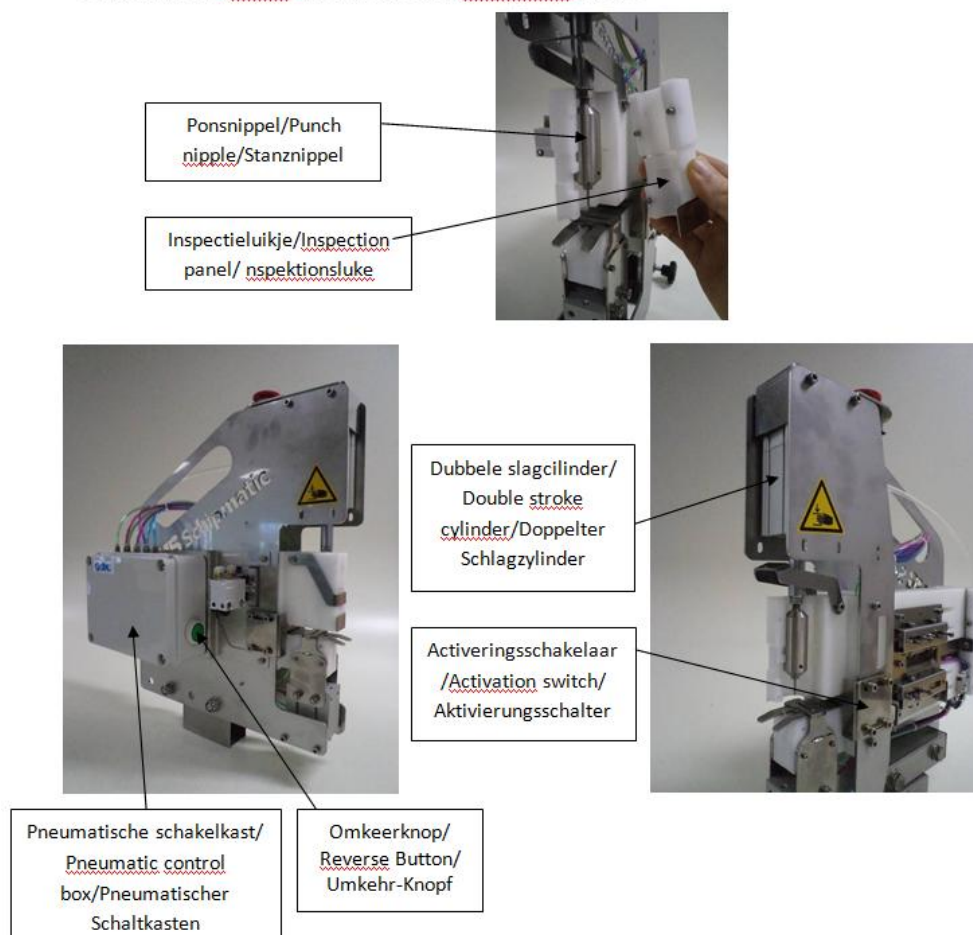
1. Houd de Omkeerknop ingedrukt, zodat de cilinders teruggetrokken worden
2. Houd de Omkeerknop nog steeds ingedrukt en duw tegelijkertijd de noodstop in
3. De cilinders zijn teruggetrokken en de druk is van het systeem

De storing of het onderhoud aan de MS TagMatic Turbo kan nu veilig uitgevoerd worden.

4. Zorg ervoor dat het inspectieluikje weer gemonteerd is en dat de oormerkenketting weer goed ingevoerd is
5. Deactiveer de noodstop. Omdat het systeem drukloos is geweest zullen de cilinders met maximale snelheid naar de startpositie 'schieten'.

MS Schippers

Passion for Farming

Onderdelen/Parts/ Elemente MS TagMatic Turbo



(Verkürzte) Anleitung TagMatic Turbo.

Instruktionen nach Update

In dieser Anleitung wird kurz die Funktion und Arbeitsweise der TagMatic Turbo erklärt. Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam, bevor Sie die TagMatic Turbo betreiben.

Veränderungen zur TagMatic Pro:

- Pneumatischer Schaltkasten;
- Doppelter Schlagzylinder zum Stanzen;
- **Nur verwendbar in Kombination mit den MS Little Tag Ketten.**

Die Funktion

Allgemeine Funktion:

Der größte Unterschied zur TagMatic Pro ist, dass das Stanzen des männlichen Ohrmarkenteiles in zwei Schritten vollzogen wird. Das bedeutet, dass das Stanzen in zwei Teile gegliedert ist.

Der erste Hub erfolgt langsam, sodass der männliche Ohrmarkenteil gut auf den Stanznippel „gedrückt“ wird und nun bereit ist, mit dem zweiten (kurzen) Hub in den weiblichen Ohrmarkenteil gedrückt zu werden.

Der zweite Hub wird aktiviert, wenn der Aktivierungsschalter gedrückt wird. Der zweite, kurze Hub den der Stanzzylinder ausführt, wird in maximaler Geschwindigkeit durchgeführt, da der männliche Ohrmarkenteil nicht mehr auf den Stanznippel gedrückt werden muss.

Durch diese Verbesserung, wird die Zeit, in der man das Ohr des Ferkels in die TagMatic halten muss, wesentlich verkürzt.

Umkehr-Knopf (Reverse-Button):

Die TagMatic Turbo führt automatisch schon einige Schritte aus, bevor die Marke tatsächlich zusammen gedrückt wird. Wenn der Stanzzylinder, wie in der allgemeinen Funktion erläutert, seinen ersten Hub ausführt, werden auch die Zylinder, die die Marken von der Kette abschneiden angesteuert, bevor die TagMatic Turbo aktiviert wird.

Der Umkehr-Knopf wird verwendet, um den bereits aktivierten Zylinder zurück zu ziehen.



Bei normaler Anwendung ist es nicht notwendig, den Umkehr-Knopf zu bedienen.

Der Umkehr-Knopf sollte nur verwendet werden, wenn es notwendig ist, z.B. bei einer Störung oder wenn die Ohrmarkenkette entfernt werden muss.



Verwendung des Umkehr-Knopfes nur in Kombination mit dem Not-Ausschalter!!

Wenn eine Situation eintritt in der der Umkehr-Knopf gedrückt werden muss, folgender Beschreibung folgen:

1. Umkehr-Knopf drücken, damit die Zylinder zurückgezogen werden;
2. Den Umkehr-Knopf gedrückt halten und gleichzeitig den Not-Ausschalter drücken;
3. Die Zylinder sind zurück gezogen und das System ist drucklos;

Nun ist die TagMatic Turbo sicher, Störungen können beseitigt oder Wartungsarbeiten durchgeführt werden.

4. Achten Sie darauf, dass die Inspektionsluke wieder montiert ist und die Ohrmarkenkette wieder richtig eingeführt wurde.
5. Der Not-Ausschalter kann wieder aktiviert werden. (Da das System drucklos war, werden die Zylinder mit der maximalen Geschwindigkeit zur Startposition gelangen).



MS TagMatic Turbo Manual

Post-update instructions

This manual describes the functions and operation of the MS TagMatic Turbo. Read this manual carefully before working with the MS TagMatic Turbo.

Changes with respect to the MS TagMatic Pro:

- Pneumatic control cabinet
- Double stroke cylinder for punching
- **Exclusively for use with MS Little Tag ear tags on a strip.**

Functions

General functions:

The main difference from the MS TagMatic Pro is that the MS TagMatic Turbo punches the male part of the ear-tag in two steps. This entails punch cylinder division in two parts. During the first step, male part of the ear-tag is "pricked" onto the punch nipple. The first part of punching is slower.

In the second short step, the machine presses the male part of the tag into the female part. The activation switch triggers this step, and it happens at maximum speed.

This improvement to the MS TagMatic remarkably shortens the time that the piglet's ear must be held in the MS TagMatic.

Reverse Button:

The MS TagMatic Turbo automatically performs a number of steps before actually pressing the ear-tag together. For example, the cylinders that cut the ear tags off the strip extend before the MS TagMatic is triggered.

The Reverse Button allows pulling the extended cylinders back.



During normal use, there will be no need to use the reverse button.

Use of the Reverse Button is only necessary when, for example, there is a fault or you need to remove the ear-tag strip.



Only use the Reverse Button in combination with the Emergency Stop!

If there is a situation that requires using the Reverse Button, use the following steps:

1. Hold the Reverse Button down, so that the cylinders retract.
2. Keep pressing the Reverse Button and press the emergency stop simultaneously.
3. The cylinders are retracted and there is no system pressure.

It is now safe to implement fault resolution or maintenance on the MS TagMatic.

4. Ensure that the inspection hatch is re-mounted and the ear-tag strip is properly loaded.
5. Deactivate the emergency stop. Since the system has been pressure free, the cylinders will "shoot" to the start position with maximum speed.